FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Manitoba — District No. 12 Winnipeg — S. District No. 26 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 9 X — in / dans Ward 5 Winnipeg (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Jno. W. Sutherland (Enumerator. / Enumérateur.)

Page 1

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or its home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifier par "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires provenant d'autre source que son occupation ou métier principal $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	1	Wilson Wm	M	W	Head	M	Oct 27	1860	40	Scotland	1881		Scotch		Presbyterian		Gen Supt C P R Co	1																
2		" Elizabeth	F	W	Wife	M	Apr 9	1869	31	Ont R			"		"																			
3		" William A.	M	W	Son	S	Oct 11	1893	7	" "			"		"											12	500							
4		" Angus S.	M	W	Son	S	Mar 2	1895	6	" "			"		"											12	520							
5		" Duncan J.	M	W	Son	S	Feb 19	1897	4	" "			"		"											12	540							
6		" John R.	M	W	Son	S	Mar 8	1899	2	" "			"		"											12	180							
7		" Helen J.	F	W	Daughter	S	Oct 27	1898	1	" "			"		"																			
8		" Evan L.	M	W	Son	S	Aug 16	1883	17	" "			"		"														10					
9		" Frederick M.	M	W	Daughter	S	Dec 15	1885	15	" "			"		"														10					
10		" Hunter M.	M	W	Son	S	Feb 2	1888	13	" "			"		"														10					
11		" Mary L.	F	W	Daughter	S	Jan 30	1890	10	" "			"		"																			
12	2	2 Ward John	M	W	Head	M	Dec 10	1863	37	Eng	1882		English		"		Foreman			X						12	720							
13	3	3 McClelland Annie	M	W	Head	M	Aug 12	1868	30	Ont R	1888		Irish		"		Housekeeper																	
14		" Margaret	F	W	Wife	M	March 28	1871	29	" "	1884		"		"																			
15		" Robert M.	M	W	Son	S	Dec 12	1897	3	" "			"		"																			
16		" Jane E.	F	W	Daughter	S	Oct 8	1899	1	" "			"		"																			
17	4	4 Sewell John	M	W	Head	M	June 5	1859	41	England	1882		English		"		Painter										280							
18		" Eliza	F	W	Wife	M	June 30	1859	41	Ont "	1876		Scotch		"																			
19		" Charles H	M	W	Son	S	Jan 15	1881	18	" "			English		"		Asst in Post Off					J.				12	450							
20		" John J.	M	W	Son	S	Dec 27	1885	16	" "			"		"		Bell for Telephone									12	300							
21		" Mary E.	F	W	Daughter	S	Jan 3	1888	13	" "			"		"														10					
22		" Alice A.	F	W	"	S	Dec 11	1892	8	" "			"		"														10					
23	5	5 Barker Thomas	M	W	Head	M	Oct 16	1857	34	England R	1857		English		"	C of Eng	Butcher		1															
24		" Mary A.	F	W	Wife	M	Mar 17	1870	27	" "	1879		"		"																			
25		" Florence	F	W	Daughter	S	Oct 7	1891	9	Manr u			"		"														10					
26		" Grace	F	W	"	S	Nov 27	1892	5	" "			"		"																			
27		" Thomas H.	M	W	Son	S	Aug 4th	1895	3	" "			"		"																			
28		" Charles B.	M	W	Son	S	Jan 9	1901		" "			"		"																			
29	6	6 Watson George	M	W	Head	M	Oct 27	1871	28	" R			Scotch		"	Presb	Baker in Store		1			J.	12				440							
30		" Edith J.	F	W	Wife	M	July 9	1870	31	England R	1883		English		"																			
31		" Catherine	F	W	Daughter	S	March	1901		Manr u			Irish		"																			
32		" McDonald Isabella	F	W	Domestic	M	Nov 24	1853	43	" R			Scotch		"	Presb	Domestic		1							12	440							
33	7	7 Semenjack	M	W	Head	M	Jan	1866	31	Russia R	1896		Russian		Greek	Orthodox	Cabinet Carpenter		1							12	440							
34		" Rica	F	W	Wife	M	Feb 4	1872	29	Germany	1896		German		"	German													10					
35		" Harry	M	W	Son	S	May 29	1898	11	Russia	1896		Russian		"														10					
36		" Murphy	F	W	Daughter	S	July 13	1899	9	" "	1896		German		"														10					
37		" Katie	F	W	Daughter	S	May 23	1894	7	Manr u			"		"																			
38		" John	M	W	Son	S	July 23	1896	5	" "			"		"																			
39		" Jack	M	W	Son	S	July 14	1898	3	" "			"		"																			
40		" Fred	M	W	Son	S	Feb 9	1900	1	" "			"		"																			
41	8	8 Cockrel Frank	M	W	Head	M	Mar 30	1855	26	Ont R	1890		English		"	Baptist	Seaman		1							12	140							
42		" Inga	F	W	Wife	M	Aug 4	1884	17	Iceland R	1882		Icelander		"																			
43		" Alfred J.	M	W	Son	S	Nov 30	1900		" R	"		English		"											4	280							
44		9 George Thomas	M	W	Head	M			31	Ont R	"		"		"	C of Eng	Labourer		1															
45		" Emma	F	C	Wife	M	Jan 15	1873	16	Man R			C.B. Cree		"		Wash Woman																	
46	9	10 Williams William	M	W	Head	M	June 29	1859	41	Ont R			Irish		"	Presb	Butcher		1															
47		" Minnie	F	W	Wife	M	Jan 15	1876	24	" R			"		"	Methodist										12	300							
48		" Hartney Gus H.	M	W	Son-in-Law	S	Aug 23	1878	22	" R			"		"		Engineer Shop Worker		1															
49		" Ellis M.	F	W	Daughter-in-Law	S	Oct 10	1881	20	" R			"		"																			
50																																	